

Alperesek: Groupe Danone, Société Kro beer brands SA (BKSA), Société Évian eaux minérales d'Évian SA (SAEME)

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Cour de cassation (Franciaország) – A tagállamok önálló vállalkozóként működő kereskedelmi ügynökökre vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról szóló, 1986. december 18-i 86/653/EGK tanácsi irányelv (HL L 382., 17. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet, 1. kötet, 177. o.) 7. cikke (2) bekezdésének értelmezése – A kereskedelmi ügynöki szerződés megszegése – A meghatározott területtel vagy vevőkörrel megbízott kereskedelmi ügynöknek járó jutalék – A kereskedelmi ügynök jutalékra való jogosultsága valamely harmadik személy és a kereskedelmi ügynökre bízott területhez tartozó ügyfél között létrejött ügylet esetén a megbízó az ügylet feletti közvetett vagy közvetlen befolyásának hiányában

Rendelkező rész

A tagállamok önálló vállalkozóként működő kereskedelmi ügynökökre vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról szóló, 1986. december 18-i 86/653/EGK tanácsi irányelv 7. cikke (2) bekezdésének első franciabekezdését úgy kell értelmezni, hogy a meghatározott területtel megbízott kereskedelmi ügynök nem jogosult jutalékra olyan esetben, ha valamely harmadik személy és az e területhez tartozó ügyfél között úgy jön létre kereskedelmi ügylet, hogy a megbízó sem közvetve, sem közvetlenül nem vett részt az értékesítésben.

(¹) HL C 69., 2007.3.24.

A Bíróság (negyedik tanács) 2008. január 17-i ítélete (a Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – N. V. Lammers & Van Cleeff kontra Belgische Staat

(C-105/07. sz. ügy) (¹)

(Letelepedés szabadsága – A tőke szabad mozgása – Adójogszabályok – Társasági adó – A leányvállalat által a más tagállami illetőségű anyavállalat részére az utóbbi által nyújtott kölcsöntőke után fizetett kamat – A kamatok átminősítése adóköteles osztalékká – Az átminősítés elmaradása belföldi illetőségű társaságnak fizetett kamatok esetén)

(2008/C 64/17)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Az alapeljárás felei

Felperes: N. V. Lammers & Van Cleeff

Alperes: Belgische Staat

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen – Az EK 12., az EK 43., az EK 48., az EK 56. és az EK 58. cikk értelmezése – Nemzeti adójogi jogszabály, amelynek alapján valamely leányvállalat által a más tagállamban letelepedett anyavállalat által kölcsönzött összeg után fizetett kamat adóköteles osztaléknak minősült, de nem minősült annak, ha a kamatot a tagállamban letelepedett társaságnak fizették

Rendelkező rész

Az EK 43. és az EK 48. cikkel ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, mint amely az alapügyben felmerült, és amely alapján a valamely tagállamban belföldi illetőségű társaság által egy másik tagállamban székhellyel rendelkező, vezető testületi tag társaságnak fizetett kamatok osztaléknak minősülnek, és így adókötelesek, amennyiben az adózási időszak kezdetén a kamattal terhelt kölcsön teljes összege magasabb, mint a befizetett jegyzett tőke adózás utáni tartalékkal növelt összege, míg ha ugyanilyen körülmények között e kamatok olyan vezető testületi tagnak fizetik, amely ugyanabban a tagállamban székhellyel rendelkező társaság, azok nem minősülnek osztaléknak, és így nem adókötelesek.

(¹) HL C 95., 2007.4.28.

A Bíróság (hatodik tanács) 2008. január 17-i ítélete – Európai Közösségek Bizottsága kontra Görög Köztársaság

(C-342/07. sz. ügy) (¹)

(Tagállami kötelezettségesség – 2002/91/EK irányelv – Energiapolitika – Energiatakarékosság – Az előírt határidőn belüli átültetés elmaradása)

(2008/C 64/18)

Az eljárás nyelve: görög

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: M. Patakia és B. Schima meghatalmazottak)

Alperes: Görög Köztársaság (képviselő: N. Dafniou meghatalmazott)

Tárgy

Tagállami kötelezettségesség – Az épületek energiateljesítményéről szóló, 2002. december 16-i 2002/91/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek (HL L 1., 65. o.; magyar nyelvű különkiadás 12. fejezet, 2. kötet, 168. o.) való megfeleléshez szükséges összes rendelkezés előírt határidőben történő elfogadásának elmulasztása

Rendelkező rész

- 1) A Görög Köztársaság – mivel az előírt határidőn belül nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen az épületek energiateljesítményéről szóló, 2002. december 16-i 2002/91/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek – nem teljesítette az ezen irányelvből eredő kötelezettségeit.
- 2) A Görög Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 211., 2007.9.8.

A Bíróság (harmadik tanács) 2007. november 8-i végzése (a Consiglio di Stato – Olaszország előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Fratelli Martini & C. SpA, Cargill Srl kontra Ministero delle Politiche Agricole e Forestali, Ministero della Salute, Ministero delle Attività Produttive

(C-421/06. sz. ügy) (¹)

(Az eljárási szabályzat 104. cikke 3.§-ának első albekezdése – A Bíróságnak valamely közösségi jogi rendelkezés érvénytelenségét megállapító ítélete – Az intézmények kötelezettségei – Állat-egészségügy – Összetett takarmányok – A takarmányban felhasznált alapanyagok tömegszázalékának feltüntetése a címkén, a megjelölt értékhez képest ± 15 %-os tűréshatárral – A fogyasztó félrevezetésének tilalma)

(2008/C 64/19)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Consiglio di Stato

Az alapeljárás felei

Felperesek: Fratelli Martini & C. SpA, Cargill Srl

Alperesek: Ministero delle Politiche Agricole e Forestali, Ministero della Salute, Ministero delle Attività Produttive

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Consiglio di Stato – A Bíróság C-453/03., C-11/04., C-12/04. és C-194/04. sz., ABNA Ltd. és társai egyesített ügyekben hozott, az összetett takarmány forgalmazásáról szóló 79/373/EGK tanácsi irányelv módosításáról és a 91/357/EGK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2002. január 28-i 2002/2/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 63., 23. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet 35. kötet 245. o.) részleges érvénytelenségét megállapító ítéletének joghatásai – Az intézmények új jogi aktus elfogadására irányuló kötelezettsége

Rendelkező rész

- 1) Az összetett takarmány forgalmazásáról szóló 79/373/EGK tanácsi irányelv módosításáról és a 91/357/EGK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2002. január 28-i 2002/2/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 1. cikkének 4. pontját – amely előírja annak kötelezettségét, hogy az összetett takarmányok címkéjén fel kell tüntetni a takarmányban felhasznált alapanyagok tömegszázalékát, az e százalékarányokra vonatkozóan a megjelölt értékhez képest ± 15 %-os tűréshatárral – akként kell értelmezni, hogy az nem ellentétes az élelmiszerjog általános elveiről és követelményeiről, az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság létrehozásáról és az élelmiszerbiztonságra vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 2002. január 28-i 178/2002/EK parlamenti és tanácsi rendelet 8. és 16. cikkeivel, amelyeknek többek között az a célja, hogy megelőzzék a fogyasztóknak a takarmányok címkézésén és bemutatásán keresztül történő félrevezetését.
- 2) Mivel a 2002/2 irányelv 1. cikke 1. pontjának b) bekezdése önálló, az ugyanezen irányelv egyéb rendelkezéseiben előírt kötelezettségekhez nem kapcsolódó kötelezettséget írt elő, az említett rendelkezés érvénytelenségének a Bíróság C-453/03., C-11/04., C-12/04. és C-194/04. sz., ABNA és társai ügyben 2005. december 6-án hozott ítéletében történő megállapítása nem teremtett olyan joghézagot vagy következetlenséget, amely a közösségi intézmények kötelezettségévé tenné, hogy a 2002/2 irányelv vonatkozásában lényegi módosításokat fogadjanak el.

Mindamellett, valamely közösségi jogi rendelkezés érvénytelensége közvetlenül a Bíróság azon ítéletéből következik, amely az érvénytelenséget megállapítja, és mind a tagállami hatóságok, mind pedig a tagállami bíróságok feladata, hogy a nemzeti jogrendszerükben levonják az ebből eredő következményeket.

(¹) HL C 326., 2006.12.30.